

A

Alpincenter Wildschönau

Sportklettern, Alpinklettern, Hoch-
touren, Klettersteige; ☎+43 699
12909964 www.alpincenter-
wildschoenau.at
✉office@alpincenter-
wildschoenau.at

Angeln-Bachfischen (Forelle) fishing – pêche - pesca

Bereich Schönangeralm – Kundler
Klamm: Anm. ☎+43 5339 8110-14
Bereich Niederauer Ache, Simon
Schellhorn – SPAR Niederau,
☎+43 5339 2400. Tageskarte ab €
25,- Fischereisaison von 01.05. bis
30.09.2019 7-19 h, 6 Fische
inklusive, Fischereiberechtigung ist
vorzuweisen.

Ärzte

physicians - médecins - medici

Dr. Robert Mair & Dr. Ingo Sorauf

☎+43 5339 200 96
Arzt für Allgemeinmedizin & Fach-
ärzte für Unfallchirurgie Oberau,
Kirchen 172 (Wildschönauerhof)
Ordinationszeiten
Mo 9-17 h, Di 12.30-16 h, Mi 8.30-
12 h, Do 12.30-17 h, Fr 9-11.30 h

Dr. Georg Reinisch, Tegelanger,
Auffach 237 ☎+43 5339 21900
Ordinationszeiten
Mo 8-12 h & 15-18 h, Di 8-12 h, Mi 8-
12 h nach Vereinbarung & 15-18 h
Do 8-12 h, Fr 8-12 h & 15-17 h

Apotheke

pharmacy – pharmacies –farmacie

Apotheke Wildschönau

Wildschönauerstraße, Niederau 39
☎+43 5339 21274
✉info@apotheke-wildschoenau.at
www.apotheke-wildschoenau.at
Mo - Fr 8-12.30 h und 14-18.15 h
Sa 8-12 h, Außerhalb der
Öffnungszeiten auf Rufbereitschaft.

Ausflugsfahrten

excursions – excursions

im Programm z.B.: Großglockner,
Salzburg, Berchtesgaden, Krimmler
Wasserfälle, uvm

Franzl Reisen Niederau

☎+43 5339 8219
www.franzl-reisen.at
✉office@franzl-reisen.at

Wildschönau Reisen Oberau

Wildschönau Reisen
Bernhard Winter
☎+43 5332 71222
www.wildschoenaureisen.com
✉office@wildschoenaureisen.com

Autobahnmaut

toll – péage –pedaggio

Auto und Kfz bis 3,5 t hzG:

bis 3,5 t Gesamtgewicht
10-Tages-Vignette € 9,20
2-Monats-Vignette € 26,80
Jahres-Vignette € 89,20

Motorräder:

10-Tages-Vignette € 5,30
2-Monats-Vignette € 13,40
Jahres-Vignette € 35,50
Erhältlich bei den Tankstellen

Autoverleih

**car rental – location des voitures –
autonoleggio**

SIEDLER KG Niederau

☎+43 5339 8592
Firma HERTZ in Kitzbühel
www.hertz.at

Autoservice &

Abschleppdienst

**car & breakdown service – garage &
service de dépannage – assistenza &
autosoccorso**

Niederau: KFZ Fachwerkstätte

Autodienst SIEDLER KG

☎+43 5339 8592
Mo - Fr 8-12 & 13-17 h

Auffach: Martin Schrattenthaler

☎+43 5339 2133
Mo - Fr 8-12 & 13-17 h,
Sa auf Vereinbarung

B

Bäckerei

**Baker – boulangerie - panetteria
Wildschönauer Backstube**

Oberau ☎+43 5339 8108-60
www.wildschoenauer-backstube.at
Mo - Sa 7-12 h; ab 7.7.2019:

Mo - Fr 7 - 14 h, Sa 7 - 12 h, So 7 -
11 h

Tägl. frisches Brot in den Spar & M-
Preis Märkten - siehe Geschäfte

Bahnhof Wörgl railway station – gare – stazione ferr.

Zugauskunft & Fahrkarten
www.oebb.at

Banken/Bankomat

**bank & cashpoint/banque &
distributeur/banca-bancomat**

Raika Wildschönau mit Zweigstellen
in Niederau, Oberau & Auffach
☎+43 5339 8167

Oberau:

Mo - Do 8-12.30 h & 14-16.30 h,
Fr 8-12.30 & 14-17 h

Niederau:

Mo, Di, Do 8-12 h & 14-16.30 h, Mi
8-12 h, Fr 8-12 & 14-17 h

Auffach:

Mo 8-12 h & 14-16.30 h, Di, Mi, Do
8-12 h, Fr 8-12 & 14-17 h
Infomaterial des TVB in allen
Filialen.

Sparkasse Kufstein

Geschäftsstelle Wildschönau

☎+43 50100 76007
✉gruberf@sparkasse-kufstein.at
Mo-Do 8-12.30 h & 14-16.30 h
Fr 8-12.30 h & 14-17 h
Bankomat im Foyer geöffnet 0-24 h

Bauernladl – Bauernmarkt

**farm produce – produits de la ferme
– prodotti della fattoria**

Bauernladl in Oberau

☎+43 5339 2522
ab Mai von Mi bis Sa 9-12 h

Käsekeller in Niederau mit Käse von
der Holzalm (☎+43 664 2364252
Hr. Sammer) Fr 15-18 h, Sa 9-12 h

Wildschönauer Genussabend

in Oberau am 31.05., 21.06.,
12.07., 02.08., 23.08., 13.09.2019
jeweils ab 18.30 h

Bergbahnen

**Lifts – cable cars – téléphériques –
funicolare**

Gondelbahn Niederau

Markbachjoch (1450 m) ☎+43 5339
8310 11.05. bis 13.10.2019

täglich durchgehend von 9-17 h

Gondelbahn Auffach-Schatzberg

(1780 m) ☎+43 5339 5353. 08.06.-06.10.2019 täglich durchgehend von 9-16.45 h.

Bergrettung

Mountain Rescue – secours en montagne – soccorso alpino

☎+43 664 4033330 Bergrettung
Ortsstellenleiter Herr Fill
Schatzbergbahn ☎+43 5339 5353
Notruf ☎140
Bergwacht ☎+43 650 7207780

Bergwanderführer

Mountain guide – guide alpin – guida alpina

Rainer Schoner ☎+43 0676 9171536
Harald Koidl ☎+43 699 129 09964
Alpincenter Wildschönau
www.alpincenter-wildschoenau.at

Blumen

Flowers – fleurs - fiori

Elfi Stadler ☎+43 5339 2122 oder
☎+43 664 2239167 Nur auf Anfrage!

Bummelbahn - slow train – petit train – trenino turistico

☎+43 5339 20152 oder
☎+43 676 7233458
✉info@bummelbahn.com
www.bummelbahn.com
Fahrten zur Schönangeralm und nach Thierbach
Für Gruppen auf Anmeldung
jederzeit auch Wildschönau-Rundfahrten mit Zauberwinkel-Panorama-Straße und Aufenthalt bei den Attraktionen im Tal.

Bummelzug Wildschönau

slow train – petit train – trenino turistico

☎+43 5339 8090
✉info@bummelzug.com
www.bummelzug.com
Von 10.06. bis 29.09.2019 tägl. zur Kundler Klamm

Fahrtenprogramme für Bummelbahn und -zug erhalten Sie beim TVB und bei Ihrem Vermieter.

Busverbindungen

bus - autobus

im TVB bekommen sie die kostenlosen Busfahrpläne; Weitere Verbindungen unter www.oebb.at oder www.vvt.at

C

Casino

www.casinos.at
Kitzbühel ☎05356 62300
Innsbruck ☎0512 587040

Catering

Z'Aggers Genusskuchl

blog.genusskuchl.at/
☎+43 676 706 33 11
✉info@genusskuchl.at
Professionelles und individuelles Catering auf höchstem Niveau.
Ideal für Privatfeste, Firmenevents, Betriebscatering, Hochzeiten, uvm.
Eigene Eventlocation für 6-20 Personen im z'Aglerhof.

Bojan Brbre

☎+43 664 4319 144
Dorf, Oberau 493
✉brbre@me.com
www.facebook.com/Kochschule.by.
Bojan.Brbre
www.bojans-kochschule.at
Werkstatt und Produktion für Caterings, Foodstyling, Privates kochen. Auf Anfragen Veranstaltungen (Geburtstagsfeiern, Firmenfeiern, u.ä) im Lokal Oberau bis max. 35 Pers. Die Kochschule befindet sich in Kufstein. Öffnungszeit nur nach Vereinbarung.

E

E-Bikes Verleih

Sport Blachfelder in Niederau
☎+43 5339 8188-58
www.sportblachfelder.at
Eni Tankstelle in Oberau
☎+43 50 2277 6311
Alpenhotel Wildschönau,
Hauserweg, Oberau 210,
☎+43 (0)5339 21924
www.alpenhotel-wildschoenau.at

F

Feuerwehr

Fire Brigade – pompiers – vigili del fuoco

Notruf ☎122

Fitness-Studio

health club – centre de gym – centro fitness

ACT Fitness ☎+43 5332 74566
Salzburgerstraße 32, 6300 Wörgl
www.actfitness.at

Happy Fitness ☎+43 5332 73377
Salzburgerstraße 29, 6300 Wörgl
www.happyfitness.at/de/woergl/
Fit5 Guido Lang, Kirchen, Oberau 314,
6311 Wildschönau, ☎+43 6601598756

Flughafentaxi

airport taxi – transfer à l'aéroport – transfer per l'aeroporto

Fragen Sie bei einem unserer Taxiunternehmen im Tal.
Tägliche Transfers bietet auch
Four Seasons Travel
☎+43 512 584157
✉office@airport-transfer.com

Franziskusweg

Path of Reflection – sentier „St. Francois d'Assise” - sentiero di meditazione

Vom Hl. Franziskus gibt es einen Lobgesang an den Schöpfer, der unter dem Namen Sonnengesang des Hl. Franziskus weltweite Verbreitung gefunden hat. Diesem Vorbild folgend ist zwischen Niederau und Oberau ein Besinnungsweg gestaltet worden.
9 Stationen, eingebunden in die herrliche Bergwelt der Wildschönau, sollen zu einer neuen Beziehung zur Schöpfung anregen.

Frisör

hairedresser – coiffeur parrucchiere/barbiere

Niederau:
Hauptsache Haar, Wimmer Jasmin
☎+43 650 6015430
Erlenweg, Niederau 360
Ruth's Haarparadies
☎+43 664 5403236
Salon Karin ☎+43 5339 8372
Wildschönauer Str., Niederau 215

Oberau:

Sabine's Haarstudio
☎+43 5339 8669
Kirchen, Oberau 80
Nadine Hair & Style
☎+43 664 544 1227
Kirchen, Oberau 314

Fundamt – siehe Gemeinde lost-property office – bureau des objets trouvés – oggetti smarriti

Gemeindeamt Wildschönau,
Oberau ☎+43 5339 8110-14

G

Galerie

gallery – galerie – galleria d' arte

Galerie Jochum, Grafenweg 303, Niederau ☎+43 676 6143068 (Nähe Hotel Harfenwirt)

Jederzeit vorbeikommen oder telefonisch vereinbaren. Originale und Drucke

Franzi Mayr Oberau

☎+43 664 3334222 Besichtigung auf Anfrage jederzeit möglich.

Gäste-Ehrungen

guest award ceremony – diplômes d' honneur pour hôtes – omaggio fedeltà per ospiti di lunga data

Für Gäste die 5, 10, 15, 20 und alle weiteren 5 Jahre in der Wildschönau verbracht haben überreichen wir eine kleine Aufmerksamkeit. Bitte wenden Sie sich in diesem Falle rechtzeitig an Ihren Vermieter, der alles Weitere für Sie veranlasst. Öffentliche Ehrungen finden jeden Mittwoch um 18 h im Museum z´Bach statt.

Geschäfte/Öffnungszeiten

shop/shopping hours – magasins/heures d'ouverture – negozi/orari d' apertura

Niederau:

Lilly's Store & More

☎+43 676 88780283 Trachten- & Sportmode, Café & Weinbar
Mo-Fr 9-18 h, Sa 9-13 h,

M-PREIS ☎+43 5339 215780

Mo-Fr 7.30 – 19 h, Sa 7.30 – 18 h

Schuhgeschäft Franzl

☎+43 5339 8219

Mo-Fr 9-12 h & 14-18 h, Sa 9-12 h

SPAR MARKT ☎+43 5339 2400

Mo-Fr 6.30-18.30 h, Sa 6.30-18 h

In der Saison So 7.30-10.30 h

SPORTHAUS BLACHFELDER

☎+43 5339 8217-58 od.

☎+43 5339 8188-58

Mo-Sa 8.30-12 h & 14-18 h; in der Saison So 9-12 h

Oberau:

NKD ☎+43 5339 21248

Mo-Fr 9-12.30 h & 14-18 h, Sa 9-12.30 h

SPAR MARKT ☎+43 5339 2425

Mo-Fr 6.30-18.30 h, Sa 6.30-18 h

SPORT SANDBICHLER e.U.

☎+43 5339 8180-0 Mo-Fr 9-12 h & 14.30-18 h, Sa 9-12.30 h

Mühltal:

“Drehform” Margit Gschwentner
☎+43 664 1045255

www.drehform.at

Erleben Sie eine der ältesten Handwerkskünste hautnah.
Di-Sa 10-12 & 14-17.30 h

Auffach

SPAR MARKT ☎+43 5339 8937

Mo-Fr 7-12 h & 14-18 h, Sa 7-12 h

„Shop im Büro“ MG Design

☎+43 5339 2569 Mo-Fr 8-12 h & Mo-Do 14-18 h

Gemeindeamt

town hall – mairie – municipio

mit Fundbüro und Meldeamt
Kirchen, Oberau 205

☎+43 5339 8110-0 Mo-Fr 8-12 h, nachmittags kein Parteienverkehr (außer Fr 13.30-18 h)

Gottesdienste

church services – service religieux - messa

Katholische Gottesdienste

Niederau & Oberau: Sa & Vorabend zu Feiertagen 19 h, So- und Feiertag 10 h

Auffach: Sa & Vorabend zu Feiertagen 19 h, So- & Feiertag 8.30 h

Thierbach: So- & Feiertag 8.30 h

Evangelische Gottesdienste

Im Evangelischen Gemeindezentrum Wörgl ☎+43 5372 62687

H

Handwerkmarkt – craft

fare – marché d'artisan – mercato dell'artigianato

im Bergbauernmuseum z´Bach, jeden Donnerstag 12-17 h, 30.05. bis 03.10.2019

Hochseilgarten

tree top assault course – parcours de cordes – percorso corda alta

Der Naturhochseilgarten Wildschönau Zauberwinkel ist einer der höchsten und spektakulärsten Hochseilgärten Europas. Man hagelt sich über 31 Stationen durch die Anlage. Dabei ist man auf einer Höhe zwischen 17 und 21m. Die Stationen haben eine unterschiedliche Länge von 8 bis 22m und verschiedene Schwierigkeitsgrade. Als Abschluss hat man die Möglichkeit, mit dem Geier Sturzflug an einem Seil befestigt von einer Plattform zu springen. (= eine Seilschaukel mit

freiem Fall von 23m Höhe, gegen Aufpreis. Die Ausrüstung bekommt man gestellt. (ist im Eintrittspreis inbegriffen.) Kinder ab 1,40 m Größe; Ausschließlich werden geführte Touren angeboten. Dauer: ca. 2 ½ bis 3 Stunden; Preis: Erw. € 40,- Kind € 35,- Reservierungen unter Annemarie Wieser ☎+43 677 62645400
✉a-wieser@gmx.net
www.hochseilgarten-wildschoenau.at

K

Kegeln - Bowling

bowling – jeu de quilles - bowling

Bowling Check in, 6300 Wörgl,

Salzburgerstr. 33,

☎+43 5332 23660

www.checkin-woergl.at

Hotel Linde, 6300 Wörgl,

Angatherweg 7 ☎+43 5332 72359

www.hotellinde.com

Kegelbahn Salvena Land in 6313

Hopfgarten, Kelchsauerstr. 27

☎+43 5335 40691

www.salvena-land.at

KFZ-Werkstätten

Car Repairs – garagistes - officina

Niederau:

KFZ-Fachwerkstätte – A.D.

Autodienst Siedler KG ☎+43 5339

8592, Mo - Fr 8-12h & 13-17 h

Auffach:

Martin Schrattenthaler

☎+43 5339 2133 Mo - Fr 8-12 & 13-17h Samstag auf Vereinbarung

Kinderanimation – Children's

Programme – garderie – animazione per bambini

Für Kinder ab 5 Jahre. Von Anfang Juli – Anfang Sept. jeweils Mo. - Fr. von 9 bis 15 h. Anmeldung im TVB-Büro oder ☎+43 5339 8255 erforderlich, Betreuung mit WildschönauCard kostenlos, Mittagessen, Fahrten & Eintritte gegen Entgelt

Kino

cinema – cinéma

Cineplexx Wörgl ☎+43 5332 77277

www.cineplexx.at

Funplexxx Kufstein

☎+43 5372 62732

www.funplexxx.at

Kletterhalle

☎ +43 5332 71567 in Wörgl
www.kletterhalle-woergl.at

Konditorei

cake shop – patisserie - pasticceria

Cafe Moorhof Oberau
☎ +43 5339 8106 Montag &
Dienstag Ruhetag

Kosmetik

cosmetics – esthéticien – estetista

Christina Erharter ☎ +43 5339 2826
Fußpflege und Kosmetik
www.christina-erharter.at

Hotel Wastlhof ☎ +43 5339 8247
Kosmetik und Massage. Nur auf
Anmeldung!

Krankenhaus

hospital – hôpital - ospedale

Krankenhaus in Kufstein (25 km)
☎ +43 5372 69660
Universitätsklinik Innsbruck (65 km)
Privatklinik Wörgl (Kursana)
☎ +43 5332 74572 10

Kräutergarten

herb garden-jardin des herbes

Salcherhof in Auffach:

Auf 1030m Seehöhe befindet sich
auf einem Hochplateau der Salch-
erhof mit einem 700m² großen
Kräutergarten, der 30 heimische
Tee- und Kräutersorten beinhaltet.
Von Mai - Ende September kann
man immer mittwochs um 10.30
Uhr, Dauer ca. 1 ½ Stunden einen
Einblick in den Kräutergarten
bekommen. Kleine Verkostung von
Eistee und Kräuteraufstrich ink-
lusive! Mindestens 5 Teilnehmer,
Anmeldung einen Tag vorher bis 17
Uhr im Büro des Tourismus-
verbandes. ☎ +43 5339 8255,
Kosten € 5,-/ Person mit
Wildschönau Gästekarte (statt €
6,50) Frau Birgit Haas ☎ +43 5339
2789
www.kraeutergarten-haas.at

Kundler Klamm

eine der schönsten Natur-
schluchten Österreichs verbindet
die Wildschönau mit Kundl.
Ausgehend von Mühlthal führt der
Wanderweg erst durch Wiesen und
Wälder und dann vorbei an
tosenden Wassermassen. Tipp:
Fahrt mit Bummelzug von Mühlthal
bis zur Klamm und retour.

Kutschenfahrten – buggy rides

- **excursions en calèche – corse in
slitta tirate da cavilli**

Anmeldung erforderlich

**Penningberger
Pferdekutschenfahrten**

☎ +43 5335 2531
✉ andrea.loinger@ktvhopfgarten.at
Mit WildschönauCard € 12,-
statt € 14,- pro Erw.,
Kind (bis 10 Jahre) € 7,- statt
€ 8,- / ca.1,5 Std. Mindestpreis € 75,-
von Niederau Richtung Penning-
berg, Dauer 1,5 – 2 Stunden, inkl.
ein Getränk am Bauernhof
Tirolerhof Oberau ☎ +43 5339 8118
Dauer ca. 1,5 Std. 1-5 Personen
€ 60/Kutsche, ab 6 Personen € 12,-
statt € 14,- /Erw., Kinder € 6,- statt
€ 7,- mit WildschönauCard, nach
Zauberwinkel

Lehenbauer Thierbach ☎ +43 5339
8817 ☎ +43 664 366 3632 mit
Wildschönau Card € 13,- statt € 15,-
/Pers./ Std, Kinder (6-12 J.) € 6,- statt
€ 7,-

Hintersalcherhof Auffach

Erwachsene € 12,- statt € 14,-
Kinder € 6,- statt € 7,-
Mindestens 4 Teilnehmer,
Tel. +43(0)5339 2789
Salcherweg, Auffach 234
Fahrten zur Schönangeralm, Dauer
ca. 3 Stunden

L

Leihbüchereien

Library – bibliothèque – biblioteca

mit großer Auswahl an Lektüre
Niederau in der Volksschule
Di 16-17.30 h & Fr 18.30-20 h

M

Massage – massaggi

Bernd Opperer

☎ +43 664 1052155 oder
☎ +43 664 1052144

Minigolf

crazy golf – golf miniature

Hotel Sonnenschein in Niederau
☎ +43 5339 8353 Erw. € 2,50 Kind
€ 1,50

Mountainbike Verleih -

**Bicycle Hire - location de vélo et vtt –
noleggio bicicletta**

Sporthaus Blachfelder in Niederau
☎ +43 5339 8188-58, Mo-Sa 8.30-
12h & 14-18h, HS So 9-12 h;

Mountainbikes, E-Bikes

Eni Tankstelle in Oberau

☎ +43 50 2277 6311

Nur E-Bike-Verleih

Museen – Ausstellungen

Museum – musée - museo

Bergbauernmuseum Oberau;
☎ +43 5339 20055 oder
☎ +43 664 73745300 für
Reservierungen von Gruppen,
✉ info@bergbauernmuseum.at
www.bergbauernmuseum.at
Vorsaison 15.05. – 03.07.2019
Mi & So 12-17 h
Hauptsaison 03.07. - 11.09.2019
Mo, Mi & So 12 – 17 h
Herbst: 11.09.-16.10.2019
Mi & So 12 – 17 h
Handwerksmarkt:
30.05. – 03.10.2019 Do 12 – 17 h

Erlebnisbergwerk

Thierbach, ☎ +43 5339 2777
✉ peter.weissbacher310@gmail.com
7.6.-7.7. & 13.9.-20.10.2019 Fr – So
13 – 16.30 h, 10.7.-8.9.2019 Mi – So
13 – 16.30 h. Gruppenführungen
nur nach Vereinbarung möglich. €
9,- Erw. Kinder bis 15 Jahre € 4,-.
Kinder bis 6 Jahre frei.

**1. Tiroler HolzMuseum und
Alpenländisches HolzUniversum-
Gesamtkunstwerk Wildschönau** in

Auffach Huber Salcher
☎ +43 664 3803212
www.holzmuseum.com
✉ info@holzmuseum.com
22. Mai bis Mitte Okt. 2019 Di-Fr 10-
17h (letzter Eintritt 16h), Sa 10-12h,
Juli / August auch Mo geöffnet
Eintritt € 8,50 Kinder bis 1 m frei.
Gruppenermäßigung,
mit WildschönauCard € 7,-

N

Notrufnummern

**emergency numbers – appel de
secours – chiamate d' emergenza**

Euronotruf ☎ 112
Bergrettung ☎ 140
Ortsstellenleiter Bergrettung:
Herr Fill ☎ +43 664 4033330
Polizei ☎ 133
Rettung/Samariterbund
☎ +43 5332 777 77 Notruf ☎ 144
Feuerwehr ☎ 122

P

Pannendienst

breakdown service – dépannage –
soccorso stradale

ÖAMTC Wörgl Innsbruckerstr. 32
☎ +43 5332 72211 oder ☎ 120
(Pannendienst) www.oeamtc.at
ARBÖ Wörgl, Innsbruckerstr. 102
☎ 050 123 2710 www.arboe.at
☎ 123 (Pannendienst)

Paragleiten – Flugschule

paragliding - parapente – parapendio

Flugschule Wildschönau

Flugschule Infos: ☎ +43 664 2622646
Tandemflug Hotline: ☎ +43
6766705388 Anm. für Schnup-
perkurse, Tandemflüge usw.
Flightpark am Markbachjoch,
www.paragliding.at

Fly2 Tandemflights

Tandemflüge auf dem Mark-
bachjoch Info: ☎ +43 676 4206110
info@paragliding-fly2.at
www.paragliding-fly2.at

Polizei – police - polizia

Notruf ☎ 133

Postamt

post office – bureau de poste –
ufficio postale

Postpartner:

Spar in Oberau ☎ +43 5339 2425
Spar in Niederau ☎ +43 5339 2400
Spar in Auffach ☎ +43 5339 8937
Postgebühr **Inland:** Brief/Postkarte
bis 20g € 0,80, 20g-75g € 1,35 -, bis
2kg € 2,70
Ausland: Brief/Postkarte bis 20g
€ 0,90, 20g-75g € 2,10

Platzkonzerte

concerts - concerti

Von Juni bis September finden
wöchentlich Platzkonzerte in
Niederau, Oberau, Mühlthal und
Auffach statt. Siehe Veranstaltungs-
programm im TVB, bei den Banken
oder bei ihrem Vermieter.

R

Rafting & Canyoning

In der Imsterschlucht. Anmeldung
im Sporthaus Blachfelder ☎ +43
5339 8188-58 auf Anfrage jederzeit
möglich. Anfahrt muss selber
organisiert werden.

Adventure Club Kaiserwinkl

In Kössen. ☎ +43 5375 29000
Auch Kinder Rafting. [https://ack-
koessen.at/](https://ack-koessen.at/)

Recyclinghof

buyback center – déchetterie –
centro di riciclaggio

Mühlthal, Panorama
Mo & Mi geschlossen, Di, Do, Fr 8-
16 Uhr, Sa 8-12 h

Reiten

horse riding - equitation -
equitazione

Niederau,	Hotel	Wastlhof
☎ +43 5339 8247,		Preis à 50
Minuten € 26,-, 6 Std. € 144,- 10 Std. € 220,-, ½ h Ponyreiten € 10,-		
Mühlthal, Hotel Haflingerhof		
☎ +43 5339 8810		
1 Stunde: € 24,00		
5-er Paket: € 110,00		
10-er Paket: € 200,00		

Restaurants – ristoranti

Siehe Restaurantführer im Infoheft

Rettung – Samariterbund

Croix Rouge – Croce Rossa

☎ +43 5332 7777
Notruf ☎ 144

S

Schaukäsereien

fromagerie - caseificio

Schönangeralm: ☎ +43 5339 8526
oder ☎ +43 664 5410548, von Juni bis
Okt. Führungen für Gruppen
€ 4.00 p.P., nur nach Anmeldung.

Holzalm/Käsealm: ☎ +43 680
3079862 von Juni bis September
Käseführungen Termine siehe
Homepage www.holzalm.at
€ 4,00 pro Person, Anmeldung
erforderlich

Schnapsverkauf

Schnapps - Aquavite – aquavite
locale

Hinteraltensberg	Auffach
☎ +43 5339 8869	
Bauernladl	Oberau
☎ +43 5339 2522	
Hintersalcherhof	Auffach
☎ +43 5339 2789	
Dillental Auffach	☎ +43 664 2124988
Steinerhof	Oberau
☎ +43 5339 2117	

Zwecklhof Oberau ☎ +43 664 545
6500 Mi – Sa 9-18 h Ab Hof Verkauf

Schwimmen - Swimming Pools – piscine – piscine

Freibadeanlage Wildschönau
(zw. Niederau und Oberau) mit
Beachvolleyballplatz, Spielplatz,
Buffet und Riesen-Wasserrutsche.
☎ +43 5339 8255-16, Mitte/Ende
Mai - Anf. Sept. je nach Witterung
von 9 - 19 h

Schwimmen in Hallenbädern und Freibädern versch. Hotelanlagen

wenden Sie sich dort an die
Rezeption! (z.B. Austria, Tirolerhof,
Talhof außer DI)
Viele Hotels haben auch Sauna

Öffentliche Hallenbäder in der Umgebung:

Wörgler Wasserwelt

☎ +43 5332 77733
✉ info@woerglerwasserwelt.at
www.woerglerwasserwelt.at

Kaiserbad Ellmau

☎ +43 5358 3811
www.kaiserbad.net
✉ info@kaiserbad.com

T

Tankstellen

Service station – station-service
– distributore di benzina

Shell Niederau ☎ +43 5339 8592
Mo - Sa 7.30-19.30 h, So & Feiertage
8.30-19 h, Autowaschanlage,
Telefonwertkarten

ENI Tankstelle in Oberau

☎ +43 5339 8176 Barbezahlung
oder mit Karte (Bankomatkarte
oder Kreditkarte mit Code)

Elektro Auto Ladestation

Öffentliche Ladestation für Elektro-
autos. Bezahlt werden kann direkt
an der Ladestation mit sämtlichen
RFID-Ladekarten (intercharge, etc)
sowie mittels Handy (QR-Code) 24
Stunden am Tag. In Portalen wie z.B
E-Tankstellen-Finder wird auch
angezeigt, ob die Ladestation
gerade frei oder besetzt ist.

Hotel Sun Valley, Bernauerweg
Auffach 211, ☎ +43 5339 8844

Hotel Tirolerhof, Kirchen, Oberau
275 ☎ +43 5339 8118

Alpenhotel Wildschönau,
Hauserweg, Oberau 210
☎ +43 5339 21924

Taxis - tassi

Niederau:

Franzl Reisen

☎+43 5339 8219

✉office@franzl-reisen.at

Oberau:

Riedmann Reisen ☎+43 5339 8144

✉info@riedmann-reisen.at

WVB - Wildschönauer Verkehrs Betrieb ☎+43 5339 20152

✉info@wildschoenauer.com

Nachttaxi Wildschönau

☎+43 5339 22022 täglich 21-6 h

Tennis

Tennisanlage Wildschönau
(zw. Niederau & Oberau)

3 Sandplätze, Buffet

☎+43 5339 8255-18

Tierarzt

veterinary surgeon – vétérinaire – veterinario

Dr. med. vet. Claudia Thaler

Roggenboden, Oberau 206,
☎+43 660 3411218; Ordination: Mo,
Di, Mi, Fr: 9-11 h, nachmittags nach
Vereinbarung, Notfälle auch
außerhalb der Öffnungszeiten

Dr. Greil-Komlusan Alexandra

Innsbruckerstr. 5, 6300 Wörgl
☎+43 5332 75167

✉info@tierarzt-woergl.at
www.tierarzt-woergl.at

Ordination nach telefonischer
Vereinbarung: Mo, Mi, Fr 16-18h
Di, Do 8-11 h, Fr nach Termin-
vereinbarung.

Tourismusbüro

tourist office – syndicat d'initiatives – ufficio del turismo

☎+43 5339 8255, Fax: DW 50,
✉info@wildschoenau.com

www.wildschoenau.com

Zw. Niederau & Oberau im
Gebäude Freibadeanlage. In der
Saison: Mo - Sa 9-18 h, So- &
Feiertage 9-12 h

V

Veranstaltungen

Events – fêtes - manifestazione

22.06.19 Sonnwendfeier & Feuer
am Markbachjoch

8. - 11.8.19 64. Wildschönauer
Talfest in Oberau

25.08.19 11. Tanzmusikfest mit
Franz Posch und Freunden

21.09.19 Almfest und geschmückter Almbtrieb in Auffach.

29.09.-06.10.19 15. Wildschönauer
Krautingerwoche

Das aktuelle wöchentliche
Programm gibt es im TVB, auf den
Banken bzw. bei Ihrem Vermieter.

W

Wanderführungen

guided mountain walks

– randonnées guidées – escursioni guidate

Wöchentlich geführte Wanderungen,
Anm. und Programm beim TVB

Wandernadel

walking badge - badge pour randonneurs - insegna challenge

Leistungsabzeichen in Bronze,
Silber und Gold, Wanderpässe
dafür gibt es im Büro des TVB. **Neu:**
Wandernadeln mit dem Smartphone
sammeln
www.summitlynx.com/anleitung

Wandervorschläge

randonnées –passegiate

Ausführliche Wandervorschläge
erhalten Sie im Tourismusverband.
Die Wanderkarten im Maßstab
1:30.000 sind im Handel sowie auch
beim TVB um € 7,90 erhältlich.

WC Anlagen öffentlich

public toilets – toilettes publiques – bagni pubblici

Niederau: bei Markbachjochbahn,
beim Feuerwehrhaus

Oberau: beim Gemeindeamt, im
Altenwohnheim, beim Freischwimmbad

Mühltal: Kundler Klamm
Wendestelle Bummelzug

Auffach: bei der Schatzbergbahn
Beim Feuerwehrhaus

Thierbach: Volksschule

WLAN

Niederau: Markbachjochbahn Tal- &
Bergstation (free WLAN)
Dorfzentrum (free WLAN)

Oberau: Dorfzentrum (free WLAN)
Schwimmbad/TVB (free WLAN)

Auffach: Schatzbergbahn Tal-,
Mittel- & Bergstation (free WLAN)
Dorfzentrum (free WLAN)

WildschönauCARD – die Gäste+Erlebniscard

Folgende Leistungen sind im Sommer inklusive:

- Markbachjochbahn in Niederau
- Schatzbergbahn in Auffach
- Wiedersbergerhornbahn im Alpbachtal
- Reitherkoglbahn in Reith i.A.
- Schwimmbad
- Wanderung (Mo-Fr)
- Tennisplatz
- Bergbauernmuseum z`Bach
- Handwerksmarkt z`Bach
- Erlebnisbergwerk in Thierbach
- Augustinermuseum Rattenberg
- Kinderprogramm (Mo-Fr)
- + attraktive Ermäßigungen bei vielen Partnern Wildschönau und Umgebung

Leistungsänderungen vorbehalten!

Betreute Aktivprogramme gelten nur für individuelle Personen & Gruppen bis 10 Pers. Weitere Personen nach Verfügbarkeit (Infolder dazu im Tourismusbüro und bei Ihrem Gastgeber)

Z

Zeitschriften & Telefonkarten

newspapers & phonecards - journeaux & télécartes - giornali/riviste/carte telefoniche

im M-Preis, Sporthaus Blachfelder und Tankstelle und bei allen Spar Märkten in der Wildschönau.

Zahnärzte

dentists – dentiste - dentisti

Termine nach Vereinbarung

Dr. Swantje Knöfel-Lerch - Wahlarzt
Oberau ☎+43 5339 2544

Dr. Sprinzl Gudrun Niederau
☎+43 5339 20088 alle Kassen

Dr. Weissbacher Oberau
☎+43 5339 8320 Wahlarzt